



JAWA ARGENTINA
Gral. Fructuoso Rivera 6243 (C1439CXC)
Cap. Fed. - Buenos Aires - Argentina
Tel./Fax: (5411) 4605 - 9615/4604 - 3453
www.jawacz.com.ar



**MANUAL DEL USUARIO
MOTOCICLETA
JAWA 350 RUTA 40**



JAWA
recomienda lubricantes



MANUAL DEL USUARIO

Este manual debe ser considerado parte de la motocicleta y deberá permanecer con la misma cuando se transfiera a un nuevo dueño. El manual contiene importante información de seguridad e instrucciones que deberán ser leídas en detalle antes de utilizar la motocicleta

OBSERVACIONES

Conocimientos acerca del rodaje

Los primeros 1000 Km.de marcha ocupan un importantísimo lugar en toda la vida de la moto . Durante este tiempo, si usted puede conseguir el correcto rodaje, no solo logrará alargar la vida del motor, sino también aprovechar al máximo las ventajas del vehículo nuevo. Como los componentes de JAWA son fabricados con materiales de primera calidad y su elaboración es muy fina, el rodaje asienta las piezas, de modo que todas ellas trabajen acoplándose entre sí suavemente.

El rodaje a conciencia y paciente contribuirán al excelente funcionamiento de la máquina

Estimado amigo,

Apreciamos mucho la confianza que nos ha dispensado por haber elegido una máquina de nuestra marca. Le damos la bienvenida a la gran familia mundial de los aficionados de las motocicletas **JAWA**.

El objetivo del presente manual es proporcionarle información básica sobre el manejo y mantenimiento de su motocicleta. Por favor, preste atención a su contenido y léalo cuidadosamente. Le deseamos mucha alegría y placer con su moto **JAWA!!**

ADVERTENCIA!

Nos reservamos el derecho de modificar las ilustraciones o descripciones, incluidas en este manual, debido al desarrollo constante de la motocicleta.

Los desmontajes y reparaciones complicadas deben ser realizadas en talleres de reparaciones con reconocida experiencia en estas motocicletas.

INDICE:

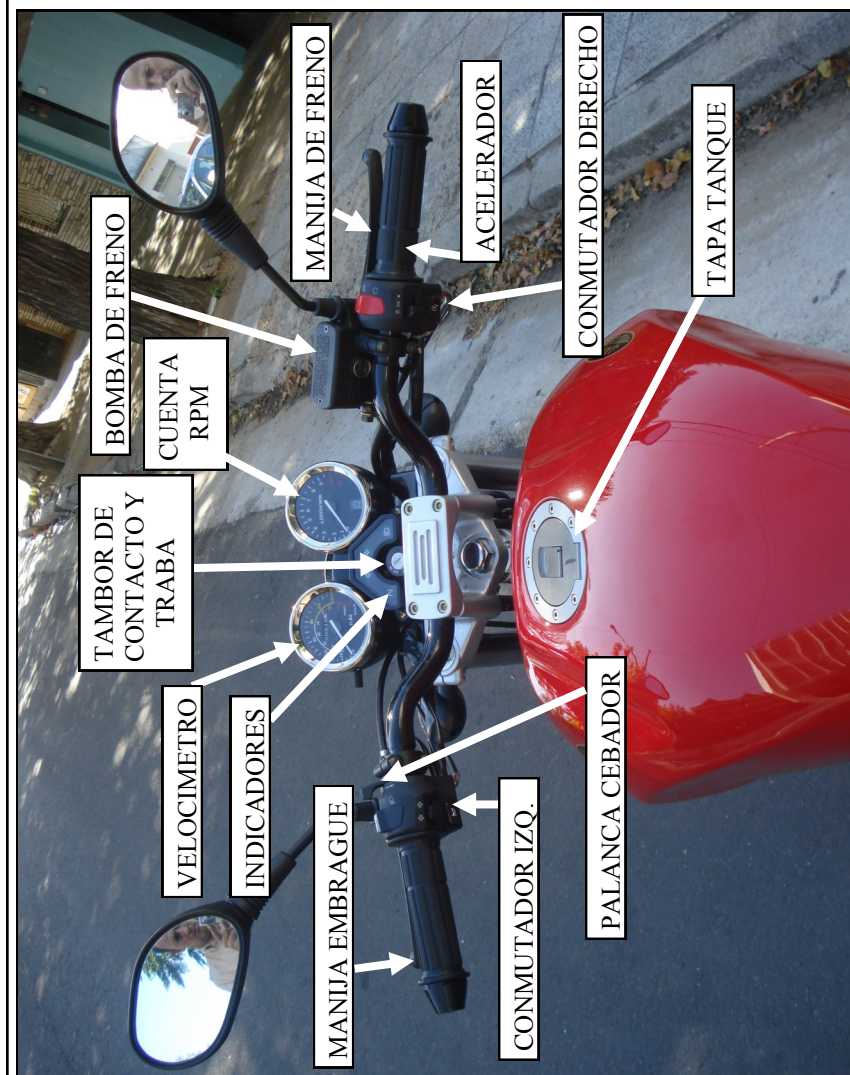
Bienvenida.....	Pág..2
Localización de partes.....	Pág..3
Características técnicas.....	Pág..6
Indicadores del tablero.....	Pág..8
Tambor de contacto y traba dirección.....	Pág..9
Comando izquierdo.....	Pág..10
Comando derecho.....	Pág..11
Amortiguador trasero.....	Pág..12
Tapa de combustible.....	Pág..13
Grifo de nafta.....	Pág..13
Aceite del motor.....	Pág..14
Rodaje inicial.....	Pág..14
Neumáticos.....	Pág..14
Instrucción de uso.....	Pág..15
Puesta en marcha.....	Pág..15
Reglas para conducir seguro.....	Pág..16
Mantenimiento.....	Pág..18
Bujías.....	Pág..18
Ralentí.....	Pág..19
Filtro de aire.....	Pág..19
Ajuste, control y lubricación de la cadena.....	Pág..20
Regulación del embrague.....	Pág..21
Sistema de refrigeración.....	Pág..22
Freno Delantero.....	Pág..23
Freno trasero.....	Pág..24
Batería y Fusible.....	Pág..25
Cuadro de mantenimiento.....	Pág..26
Caja del filtro de aire.....	Pág..28
Certificado de garantía.....	Pág..29
Condiciones generales de la garantía.....	Pág..30
COMUNICAR A JAWA.....	Pág..32
Constancias de Servicios.....	Pág..33
Temas importantes.....	Pág..34
Índice.....	Pág..35.

TEMAS IMPORTANTES:

- ◇ Controlar la lubricación de la cadena, el desgaste del piñón y de la corona nos asegura disfrutar largos viajes sin inconvenientes previsibles.
- ◇ En el caso de que las bujías se pongan negras, esto se debe al filtro de aire sucio o que debido a la humedad, la celulosa cerro los poros dificultando el paso del aire, o que el grado térmico de las bujías no es el correcto, puede que sea muy frío para las condiciones climáticas en las cuales se esta utilizando la motocicleta, si luego de cambiar el filtro de aire continua el color oscuro en las bujías, recomendamos cambiar las bujías por un grado térmico mas caliente.
- ◇ Antes de un viaje y cada 500 km en la ruta, recomendamos controlar el aceite del motor, no continuar en caso que el nivel del aceite este al mínimo.
- ◇ La presión de los neumáticos es fundamental para el buen dominio de la motocicleta, con los neumáticos desinflados, cualquier maniobra puede transformarse en peligrosa, además de acelerar el desgaste de estos, aumentar el consumo de combustible y subir la temperatura del motor.
- ◇ Cuando se cambie la batería, recomendamos colocar una igual a la original, o de marca reconocida.
- ◇ Nunca marche al 100% de la velocidad máxima de la motocicleta, esto acortará la vida útil del motor.

LOCALIZACIÓN DE PARTES

1



REFERENCIAS EN LA IMAGEN N° 2.

- 1)Faro delantero
- 2) Faro de giro delantero
- 3) Bocina
- 4) Palanca de cambios
- 5) Estribos
- 6) Muleta
- 7) Número de motor
- 8) Motor
- 9) Tubo de escape izq
- 10) Pedalín trasero
- 11) Amortiguador trasero
- 12) Faro de giro trasero
- 13) Faro trasero
- 14) Grifo de nafta
- 15) Cubre radiador
- 16) Cacha tapa filtro de aire
- 17) Regulador de la cadena
- 18) Regulador de ralenti
- 19) Cacha tapa de batería y fusible principal
- 20) Disco de freno delantero
- 21) Bomba de agua
- 22) Tapa lado embrague
- 23) Traba de dirección
- 24) Tambor de contacto
- 25) Disco de freno trasero

<p><u>1° SERVICIO : 600 KM.</u> Ver kilometraje y tiempo de ejecuciones de acuerdo a la tabla de mantenimiento.</p> <p>Km:.....</p> <p>Fecha:.....</p> <p style="text-align: center;">SELLO Y FIRMA del Concesionario Oficial CON CARGO</p>	<p><u>2° SERVICIO : 3000 KM.</u> Ver kilometraje y tiempo de ejecuciones de acuerdo a la tabla de mantenimiento.</p> <p>Km:.....</p> <p>Fecha:.....</p> <p style="text-align: center;">SELLO Y FIRMA del Concesionario Oficial CON CARGO</p>
<p><u>3° SERVICIO : 6000 KM.</u> Ver kilometraje y tiempo de ejecuciones de acuerdo a la tabla de mantenimiento.</p> <p>Km:.....</p> <p>Fecha:.....</p> <p style="text-align: center;">SELLO Y FIRMA del Concesionario Oficial CON CARGO</p>	<p><u>4° SERVICIO : 9000 KM.</u> Ver kilometraje y tiempo de ejecuciones de acuerdo a la tabla de mantenimiento.</p> <p>Km:.....</p> <p>Fecha:.....</p> <p style="text-align: center;">SELLO Y FIRMA del Concesionario Oficial CON CARGO</p>
<p><u>5° SERVICIO : 12000 KM.</u> Ver kilometraje y tiempo de ejecuciones de acuerdo a la tabla de mantenimiento.</p> <p>Km:.....</p> <p>Fecha:.....</p> <p style="text-align: center;">SELLO Y FIRMA del Concesionario Oficial CON CARGO</p>	<p><u>6° SERVICIO : 15000 KM.</u> Ver kilometraje y tiempo de ejecuciones de acuerdo a la tabla de mantenimiento.</p> <p>Km:.....</p> <p>Fecha:.....</p> <p style="text-align: center;">SELLO Y FIRMA del Concesionario Oficial CON CARGO</p>
<p><u>7° SERVICIO : 18000 KM.</u> Ver kilometraje y tiempo de ejecuciones de acuerdo a la tabla de mantenimiento.</p> <p>Km:.....</p> <p>Fecha:.....</p> <p style="text-align: center;">SELLO Y FIRMA del Concesionario Oficial CON CARGO</p>	<p><u>8° SERVICIO : 21000 KM.</u> Ver kilometraje y tiempo de ejecuciones de acuerdo a la tabla de mantenimiento.</p> <p>Km:.....</p> <p>Fecha:.....</p> <p style="text-align: center;">SELLO Y FIRMA del Concesionario Oficial CON CARGO</p>

RÉGIMEN DE SERVICIOS OBLIGATORIOS DE MANTENIMIENTO CONTROLES DE REALIZACIÓN

La realización de los servicios detallados es obligatoria para mantener la vigente Garantía

EXIJA EL SELLO DEL “SERVICIO TECNICO” AL CONCLUIR CADA SERVICIO.

* Los insumos y repuestos necesarios para la realización de los servicios son a cargo del propietario.

* Aumente la frecuencia de los servicios cuando se transite por terrenos muy exigentes o en zonas muy polvorientas.

* PARA CUALQUIER RECLAMO CON CARGO DE GARANTÍA DEBE PRESENTARSE EL CERTIFICADO CON CONSTANCIA DE REALIZACIÓN DE LOS SERVICIOS OBLIGATORIOS.

COMUNICAR A JAWA ARGENTINA.

Luego de cada servicio enviar por e-mail a **garantias@jawacz.com.ar** el detalle del trabajo realizado y cualquier anomalía encontrada. **Colocar como asunto el número completo del chasis de la motocicleta.**

Esto es un requisito obligatorio para que JAWA ARGENTINA, reconozca la garantía ante una eventual falla de un componente.

JAWA 350 RUTA 40 : LADO IZQUIERDO



JAWA 350 RUTA 40 : LADO DERECHO



CARACTERISTICAS TECNICAS JAWA 350 R40

TIPO DE MOTOR	2 CILINDROS 4 TIEMPOS, REFRIGERACION LIQUIDA
DESPLAZAMIENTO	320cc
DIAMETRO / CARRERA	62mm X 53mm
POTENCIA TORQUE	23,5 CV / 8500rpm 22N.m / 6500 RPM
RADIO DE COMPRESION	10.2: 1
SISTEMA DE ARRANQUE	ELECTRICO
LUBRICACION	POR BOMBA Y SALPICADO
EMBRAGUE	MULTIDISCO EN BAÑO DE ACEITE
CAJA DE CAMBIOS	DE 5 MARCHAS
BATERIA	YUASA 12 N 9 - 4B -1
BUJIAS	NGK : CR7HSA
CAPACIDAD DEL TANQUE	25 +- 0,5 L
ACEITE DEL MOTOR TIPO	SAE 20W/50 API SG—JASO: MA2
ACEITE CAPACIDAD	2 litros capacidad TOTAL.
RUEDA DELANTERA	100/90 - 18 200 Kpa.
RUEDA TRASERA	130/80 - 17 235 Kpa.
LARGO TOTAL	2125 mm
ANCHO MAXIMO	840 mm
ALTURA .	1115 mm
DISTANCIA ENTRE EJES	14700 mm.
DESPEGUE AL SUELO	220 mm
PESO NETO	160 KG.
MAXIMA CARGA PERMITIDA	165 KG.
COMBUSTIBLE	Mínimo 93 octanos.
LIQUIDO REFRIGERANTE	1.6 L (anticongelante)

Por accidentes o desperfectos producidos por utilización indebida: impericia conductiva; incorrecto asentamiento; sobrecarga aún momentánea; uso de piezas no originales; atención en talleres no autorizados; agregado de accesorios no autorizados, incluyendo conjuntos deportivos de la marca; remodelación que pudiera afectar la calidad, funcionamiento y rendimiento; alquiler de la motocicleta a terceros y/ o utilización como transporte público.

* Cuando no cumpla con el Régimen de Servicios Obligatorios y con el Plan de Mantenimiento indicado en el manual del usuario.

* Los daños derivados del uso del producto en cualquier zona no adecuada.

* Los deterioros producto de la puesta en práctica de modificaciones no aprobadas por **JAWA** (ajustes de motor, variaciones de las prestaciones del producto, ampliaciones y otros cambios).

* Fenómenos estéticos que no afecten al rendimiento. **JAWA** no garantizará las reparaciones de ruidos, vibraciones, filtraciones de aceite y otros elementos que no afecten la calidad, el funcionamiento y el rendimiento del producto.

* Cualquier reparación o ajuste no efectuados por concesionarios **JAWA**., así como los daños derivados de éstas reparaciones.

* El importe de los gastos de los trabajos de corrección de reparaciones efectuadas previamente.

* Cualquier perjuicio derivado de catástrofes naturales, fuego, colisión, robo y otros.

* Los deterioros provocados por acción del hollín, humo, agentes químicos, acción de pájaros, de brisa y agua marina, sal y otros agentes similares.

* También se excluye de la Garantía las piezas y productos derivados del petróleo, sometidos a desgaste natural de utilización, tales como aceites y grasas, lubricantes, bujías, platinos condensadores, filtros de combustible, aceite y aire, cadena de transmisión, pastillas y cintas de freno, discos y placas de embrague, lámparas(exceptuando unidades selladas) , fusibles, escobillas de motores eléctricos, baterías, mangueras, neumáticos, amortiguador, cámaras y otras piezas de goma, correas juntas en general, cables de comando, fluidos de freno y embrague, líquido refrigerante, y en general piezas cuya durabilidad y rendimiento están sujetos a características de uso, de conducción, y particularidades del

terreno y/o climas. Igualmente se excluyen de la garantía el desgaste y decoloración natural de pinturas, cromados, tapizados y partes plásticas .

IMPORTANTE:

JAWA queda expresamente exceptuada de obligación o responsabilidad alguna con relación a la presente Garantía cuyos términos y condiciones generales podrán modificarse en cualquier momento.

CONDICIONES GENERALES DE LA GARANTIA

JAWA entrega a usted con orgullo, un producto minuciosamente controlado y debidamente garantizado en las condiciones explicitadas a continuación.

No obstante, recuerde que la realización de los servicios de mantenimiento y el correcto uso y cuidado de la unidad es una responsabilidad de su propietario, recomendándose no exceder el 60 % de la capacidad y prestación del vehículo durante el periodo de asentamiento (vea la sección :RODAJE INICIAL O ABLANDE).

1. El periodo de Garantía comienza con la fecha de la factura que el Concesionario Oficial emite y entrega al Usuario.

2. La Garantía se extiende por el periodo indicado: 24 meses o 24.000 Km, cualquiera sea la opción que se cumpla primero, limitándose la responsabilidad de **JAWA** al reemplazo o reparación de las partes defectuosas, a su exclusivo criterio, incluyendo la mano de obra necesaria, siempre que los defectos se produzcan dentro del plazo de vigencia indicado, y siempre que no ocurran algunas de las causales de exclusión y/ o suspensión de la Garantía.

3. El usuario deberá concurrir al Concesionario Oficial en donde adquirió su motocicleta, solicitando atención con cargo a garantía cuando advierta desperfectos de fabricación, atribuibles en principio a fallas de fabricación, a cuyo efecto DEBERA PRESENTAR EL CERTIFICADO DE GARANTÍA CON LA CONSTANCIA DE REALIZACIÓN DE LOS SERVICIOS OBLIGATORIOS, EN CASO DE EMERGENCIA, CIRCUNSTANCIALMENTE ALEJADO DE SU DOMICILIO, el propietario podrá recurrir a otro servicio mecánico de la red de Concesionarios Oficiales del país.

En caso de viajes o traslados a otros lugares, se recomienda informarse sobre los domicilios de Concesionarios Oficiales, comunicándose con **JAWA ARGENTINA** de lunes a viernes de 9 a 13 y de 14,30 a 19 Hs., Al Tel.: (011) 4605 - 9615 / (011) 4604 - 3453

4. La garantía se limita expresa y exclusivamente a los servicios indicados, en los plazos y condiciones determinadas, con expresa conformidad del beneficiario, aclarándose que los trabajos que se realizarán en los talleres del Concesionario Oficial, en jornadas y horarios normales. La presente Garantía es válida exclusivamente para el propietario.

5. EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

La garantía **JAWA** no cubre los supuestos siguientes.

*Cualquier motocicleta que, en forma habitual o circunstancial, haya sido empleada en carreras de velocidad, Cross, enduro, rallyes, picadas o similares, sea que la participación haya sido carácter oficial o de aficionado

3

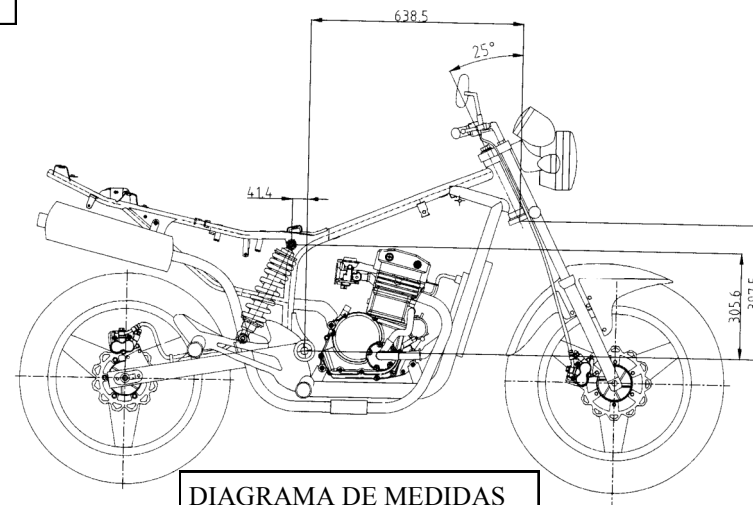


DIAGRAMA DE MEDIDAS

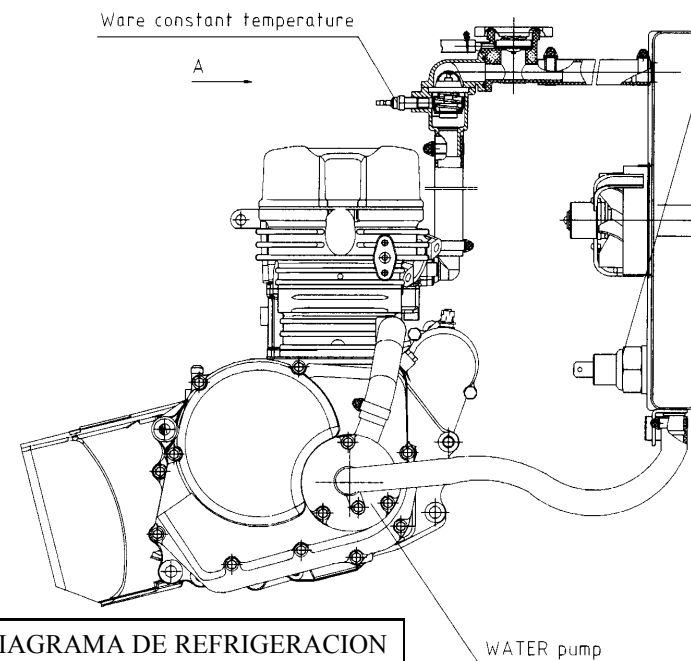
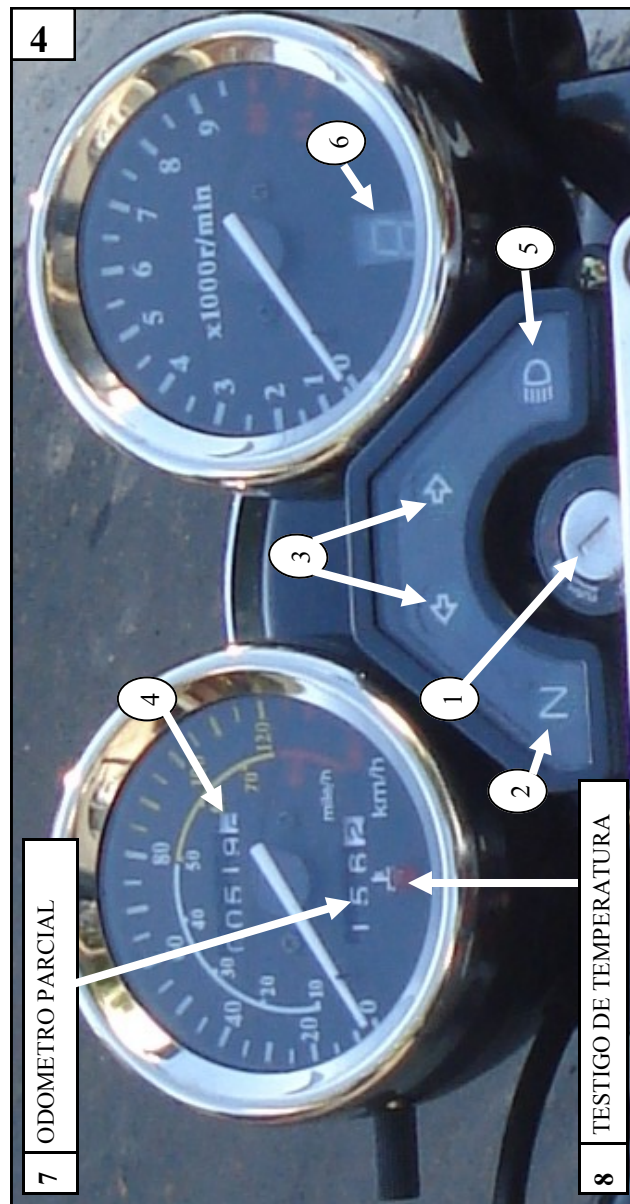


DIAGRAMA DE REFRIGERACION

INDICADORES DEL TABLERO

4	ODOMETRO TOTAL
5	INDICADOR DE LUZ ALTA
6	INDICADOR DE MARCHA

1	TAMBORE DE CONTACTO
2	INDICADOR DE NEUTRAL
3	INDICADOR DE GIRO



CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo:.....
 Color:.....
 N° de Motor:.....
 N° de Cuadro:.....
 Nombre y Apellido:.....
 Domicilio:.....

JAWA ARGENTINA, garantiza la motocicleta detallada, exclusivamente a su propietario, contra defectos de fabricación reconocidos como tales por **JAWA**. De acuerdo a los siguientes períodos: **24 meses o 24.000 Km de garantía, cualquiera sea la opción que se cumpla primero**, a partir de la fecha indicada al pie, con la forma, alcance y exclusiones que se establecen en el presente Certificado de garantía y Servicio.

FECHA DE ENTREGA:...../...../...../

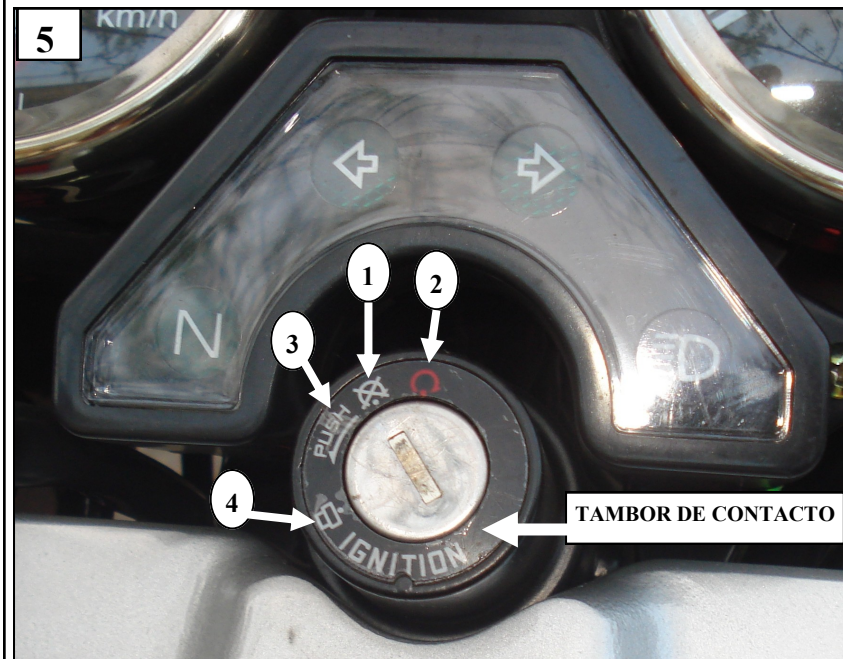
SELLO / FIRMA DEL CONCESIONARIO OFICIAL

CAJA DEL FILTRO DE AIRE

1



1	CAJA FILTRERA
2	TOMA DE AIRE
3	TAPA FILTRO
4	FILTRO DEL AIRE
5	GOMA ADMISION
6	FONDO CAJA
7	ABRASADERAS

TAMBOR DE CONTACTO**TAMBOR DE CONTACTO**

El tambor de contacto está en la parte inferior del tablero, debajo de los indicadores luminosos.

En la posición **1** como en la foto superior, el sistema eléctrico se encuentra

totalmente desactivado. / Girando un punto a la derecha **2** entra

en contacto el sistema de encendido y todo el circuito eléctrico, las luces pueden ser encendidas desde el **1** conmutador derecho.

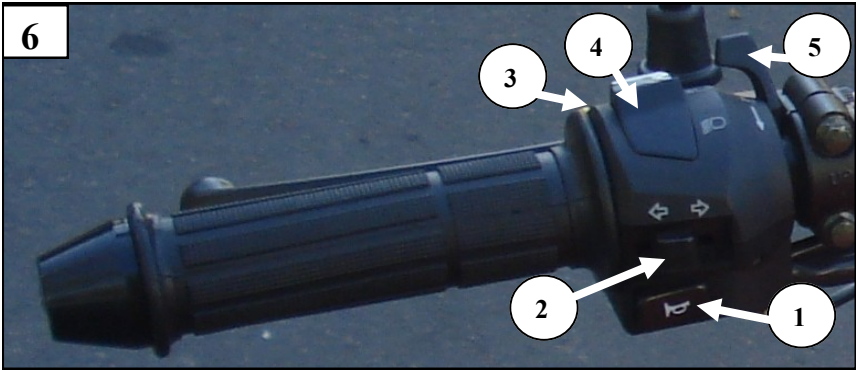
Volviendo a la posición central **3** se desactiva todo el circuito.

Girando un punto **4** hacia la izquierda presionamos con la llave y

giramos al punto de esta manera queda colocada la traba de la dirección.

COMANDO IZQUIERDO

- 1: BOTÓN DE BOCINA
- 2: LLAVE DE LUZ DE GIRO
- 3: BOTÓN DE GUIÑADA
- 4: LLAVE DE ALTA Y BAJA
- 5: PALANCA CEBADOR



Presione el botón 1) para hacer sonar la **bocina** (solo de ser necesario).

Presione la tecla 4) en para **luz baja** y para **luz alta**, se encenderá la luz azul del tablero.

La llave de **giro** tiene tres posiciones.:
Para girar a la izquierda mover la llave a la posición : la llave volverá sola al centro. Presionarla para desactivar la función.

Para girar a la derecha colocar la llave en y desactivarla de la misma manera.

En cada ocasión se encenderán las luces del tablero indicando el lado del giro.

Presione el botón 3) para encender la luz de **guiñada**, se encenderá la luz azul del tablero indicando luz alta. (**IMPORTANTE:** la luz quedará prendida el tiempo que mantenga presionado el botón. Solo funciona cuando la luz delantera está apagada o con luz baja).

Para arrancar el motor en frio, gire hacia abajo **la palanca de cebador 5)**, luego de unos segundos muévela suavemente a la posición normal, sin dejar que se detenga el motor. **No usar con el motor caliente**, ni cuando este circulando normalmente

KILÓMETROS INDICADOS EN EL ODÓMETRO						NOTAS
	1000 km	4000 KM	8000 KM	12000 KM		
Frecuencia ITEM						
Mangueras de combustible	I	I	I	I		
Comando del acelerador	I	I	I	I		
Carburador		I	I	I		
Filtro de Aire	C	C	C	C		
Bujías	I	I	I	I		
Aceite del motor	CAMBIAR EL PRIMER ACEITE A LOS 600 KM Y LUEGO CADA 3000 KM.					
Tensor de cadena, distribución	A	A	A	A		
Luz de válvulas	I	I	I	I		
Freno trasero		I	I	I		
Freno delantero	I	I	I	I		
Cadena transmisión	I. L.	I. L.	I. L.	I. L.		
Embrague	I	I	I	I		
Suspensión	I	I	I	I		

ble cortara el circuito automáticamente en el caso de problemas con un corto-circuito o un problema de sobrecarga, y reanudará el circuito automáticamente. Unos pocos segundos después, puede accionar la palanca de encendidos luego de solucionar el problema.

Solución de problemas.

Si el vehículo tiene problemas consulte con su Servicio Técnico.

CUIDADO

Si no tiene conocimiento profesional con respecto a motocicletas no intente dismantelar o reparar su motocicleta.

14) Limpieza:

Limpie su motocicleta regularmente para proteger la superficie y observe si hay daños , desgastes o pérdidas de aceite o fluidos de frenos.

ADVERTENCIA:

Alta presión de agua o de aire puede dañar ciertas partes de la motocicleta. Evite rociar con agua o presionar las siguientes áreas: centro de ruedas, tablero, carburador escape de silenciador, bajo el tanque de combustible, cadena, bajo el asiento.

1.Lave el vehículo completamente con una gran cantidad de agua.

2.Limpie la luz delantera y demás partes plásticas usando un lienzo o esponja embebida en una solución de detergente y agua.

3. Seque el vehículo, encienda el motor y déjelo funcionando por varios minutos.

4.Testee los frenos antes de conducir la motocicleta. Varios ajustes deberán ser realizados para restaurar en rendimiento normal de los frenos.

5. Lubrique la cadena inmediatamente después de haber lavado y secado la motocicleta.

ADVERTENCIA

La eficiencia de los frenos puede estar disminuida inmediatamente después del lavado. Tenga en cuenta una mayor distancia para frenar y así evitar accidentes

DESCRIPCION DE LOS INDICADORES DEL CUADRO DE MANTENIMIENTO.

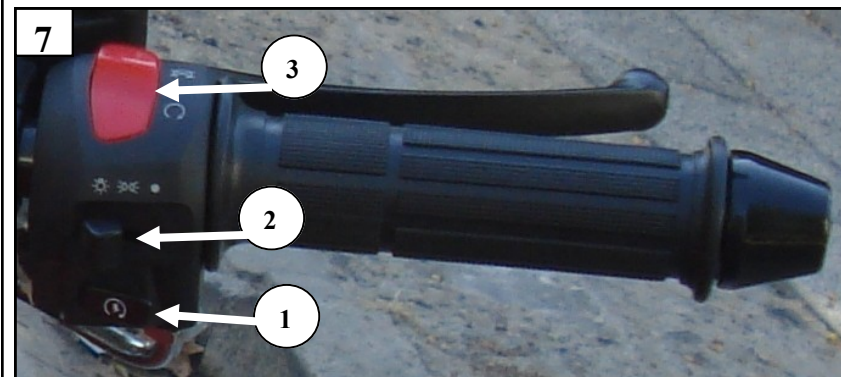
C	LIMPIAR
R	REEMPLAZAR
A	AJUSTAR
L	LUBRICAR
I	INSPECCIONAR

COMANDO DERECHO

1: BOTÓN DE ARRANQUE.

2:LLAVE DE LUCES.


3:TECLA DE PARE.



Botón de arranque

Asegúrese que el motor se encuentre en neutral y el grifo de nafta abierto. En caso que no esté en neutral, presione la palanca de embrague.

Gire el tambor de contacto a la posición deseada, Presione la

tecla (3) a la posición  y presione el botón de arranque (1) al mismo tiempo que acelera suavemente.


Llave de luces: Tiene tres posiciones;


Derecha: Las luces apagadas.

Central: Enciende luz de posición delantera , luz trasera y tablero

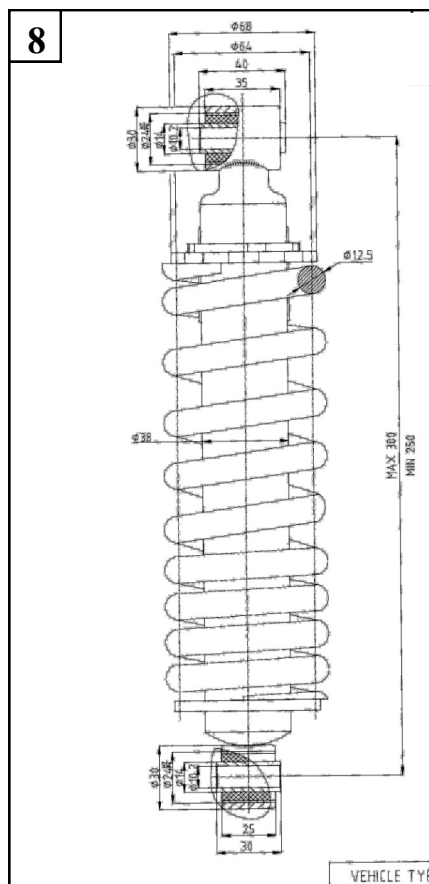
Izquierda: Enciende luz (alta o baja, según cual este seleccionada) delantera, luz trasera y tablero

Tecla de pare:

En posición  el circuito está habilitado para poner en marcha el motor

En posición  el circuito se encuentra inhabilitado para la marcha.

AMORTIGUADOR TRASERO



El amortiguador trasero es del tipo hidráulico con resorte y precarga, es del tipo estándar, para conducción por asfalto y utilizable dentro de los límites de carga máxima, recomendados por el fabricante de la motocicleta

TANQUE DE COMBUSTIBLE Y TAPA

La capacidad del tanque de combustible es de 28 Lts. con una reserva de 2.7Lts. Debe usarse nafta súper, nunca menor a 93 octanos.

Vea a su servicio técnico por este servicio.

Nivel de líquido de freno:

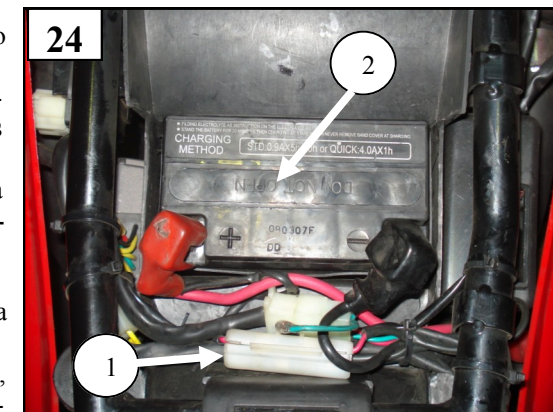
1. Coloque el vehículo sobre un suelo nivelado.
2. El material con el cual esta construido el recipiente de liquido de freno permite observar el nivel, ; si el nivel esta por debajo de lo recomendado, hay que completar con liquido de freno hasta alcanzar el nivel justo.

12) Batería:

La batería electrolítica es tóxica, se encuentra debajo del asiento de la moto, al terminar su vida útil, deséchela respetando las reglas locales de protección ambiental. La batería provista de fábrica es **CON MANTENIMIENTO**.

CUIDADO

Cuando la motocicleta va a dejar de ser usada por un período extenso de tiempo, quite la batería de la motocicleta y cárguela totalmente. Luego almacénela en un lugar fresco y seco. Si va a dejar la batería en la motocicleta, desconecte el cable negativo de la batería, luego lo mismo con el positivo.



ADVERTENCIA

La batería emana gases explosivos, mantenga chispas, llamas y cigarrillos alejados. Provea adecuada ventilación cuando se esté utilizando la batería en lugares cerrados.

La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito 1280). El contacto con sus ojos o sus manos puede causar quemaduras severas. Usar ropa protectora y máscara protectora. Si el electrolito está en contacto con su piel, lave con abundante agua por lo menos 15 minutos y llame inmediatamente al médico.

El electrolito es venenoso Si ingirió, tome grandes cantidades de agua o leche seguida de leche de magnesia o aceite vegetal y llame al médico. Mantenga fuera del alcance de los niños

13) Fusible:

1. Fusible protector

2: Batería

Este vehículo esta equipado con un fusible protector ,El fusi-

Nivel de líquido de freno

1. Coloque el vehículo sobre un suelo nivelado.

2. Por medio del visor colocado en la bomba de freno puede observar el nivel de líquido de freno; si el nivel esta por debajo del mínimo, agregue líquido para completar.

Tipo: DOT 3 o DOT 4.



NIVEL DEL LIQUIDO

BOMBA DE FRENO DELANTERO

ADVERTENCIA

*El líquido de freno puede causar irritación. Evite el contacto con la piel u ojos.

*En caso de contacto, lave con abundante agua y llame al doctor si sus ojos fueron expuestos.

* mantener fuera del alcance de los niños.

* Maneje con cuidado el líquido para frenos, porque este puede causar daños en el plástico y en la superficie pintada.

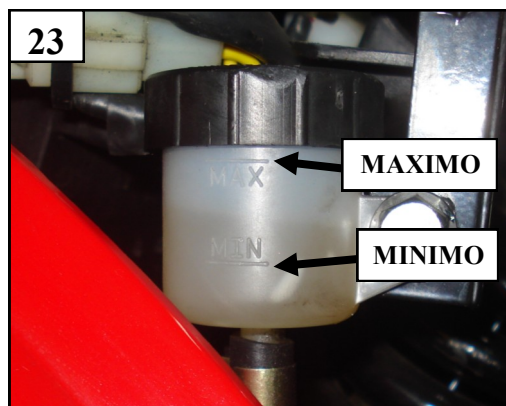
* Cuando agregue líquido para freno, asegúrese de que el tanque del líquido esté de manera horizontal antes de quitar la tapa, o el líquido podría volcarse.

* Use solo líquido para freno especificado en el sello del envase.

* Nunca introduzca contaminantes como barro o agua dentro del tanque del líquido de freno.

11) Freno trasero:

Con el uso del freno a disco, cae el nivel de líquido de freno. Este no es un ajuste que se pueda realizar, pero el nivel del líquido y el disco deben ser inspeccionados periódicamente, para asegurar que no existan pérdidas de líquido de freno. Si el nivel de líquido es bajo, el juego puede ser excesivo y los frenos a disco no podrán ser usados mas allá de este espacio, esto se debe probablemente a la introducción de aire en el sistema de freno pudiendo ser perjudicial.



MAXIMO

MINIMO

9



Apertura y cierre de la tapa:

El tanque de combustible tiene una tapa central, que únicamente puede abrirse con la llave (es la misma, que para colocar el contacto y abrir el asiento)

La tapa del tanque se abre de la siguiente manera: 1°- levantar la tapita cubre cerradura. 2°- introducir la llave en la cerradura. 3°- girar la llave a la derecha. 4°- automáticamente la tapa se destraba de la boca del tanque, quedando sujeta por uno de sus lados.

Para cerrar el tanque, retiramos la llave de la cerradura y presionamos la tapa hacia abajo, de esta manera se traba automáticamente.

GRIFO DE NAFTA

El grifo de nafta está ubicado en la parte inferior izquierda del tanque de combustible. El grifo tiene tres posiciones:

Horizontal cerrado - Abajo reserva - Arriba lleno

IMPORTANTE

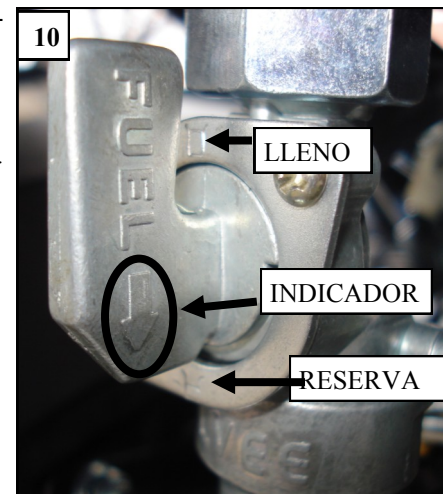
Usar solamente la posición de reserva

cuando se agote el combustible en la posición lleno

Al momento de recargar combustible, volver el grifo a la posición

lleno

El correcto uso del grifo de nafta, evita fallas y/o roturas causadas por poco caudal de combustible. El poco caudal pueda dañar las partes internas del motor cuando la motocicleta es exigida a altas RPM.



LLENO

INDICADOR

RESERVA

ACEITE DE MOTOR

La calidad del aceite lubricante es un factor fundamental en el rendimiento y la vida útil del motor y sus componentes. El aceite debe cumplir con los requerimientos del motor. El aceite que debe utilizar para el motor debe ser para motocicletas 4 tiempos, "SAE 15W-50" que cumpla o supere las normas API SG - JASO MA2. nunca de menor calidad. **¡NUNCA PARA AUTOMÓVILES!**

El primer cambio de aceite se debe hacer a los 600 km y luego cada 3000 km.

RODAJE INICIAL O ABLANDE.

Es muy importante el trato cuidadoso en este período, "LA VIDA DEL MOTOR DEPENDE DEL ABLANDE".

El ablande o rodaje inicial lo podemos dividir en 2 etapas, de 0 km a 500 km la primera y de 500 a 1000 km la segunda.

Durante la primera etapa no se pueden superar los 70km/h y durante la segunda se puede aumentar la velocidad a 80 km/h.

Es importante entender que al terminar la segunda etapa, no significa que se puede tratar de obtener la máxima velocidad en nuestra motocicleta de manera inmediata, se recomienda que el aumento de la velocidad se haga de manera paulatina. Tenga en cuenta que a mayor RPM, mayor es la temperatura de los pistones, y éstos tienen que conocer las mayores temperaturas en forma progresiva.

CUBIERTAS SIN CÁMARA

Usar los neumáticos con la correcta presión de aire, le otorga máxima estabilidad, comodidad y alarga la vida útil de los mismos.

Carga	Presión (Kpa)		Presión Lbs. (Psi)	
Solo piloto	Del: 193	Tras: 207	Del: 28	Tras: 30
Piloto y pasajero	Del: 200	Tras: 235	Del: 29	Tras: 34

PRECAUCIÓN

La presión de los neumáticos debe controlarse antes del rodaje, cuando aun están fríos. Verificar que no tengan cortes o algún elemento punzante. Chequear que el neumático esté completo y que no tenga deformaciones. Si encuentra algún daño, consulte con su servicio, podría ser necesario su reemplazo. Controle la profundidad del dibujo, en el centro del neumático. Cuando el mismo esté por debajo del mínimo debe ser reemplazado.

Límite mínimo de profundidad: Delantero: 1.5mm. Trasero: 2.0mm.

Reemplazo total del líquido

Cuando la motocicleta llegue a circular 12000 km. o cuando cumpla los 12 meses.

Procedimiento de reemplazo

Coloque la motocicleta en terreno llano

Cuando el motor se encuentre en temperatura ambiente, saque la tapa del radiador y el tornillo de desagote de la bomba de agua. Desconecte la manguera del tanque de reserva hasta que drene por completo y vuelva a conectarla. Una vez que todo el circuito esté vacío ajuste el tornillo de desagote de la bomba de agua y siga los pasos 2); 3) y 4) de llenado del sistema.

21



Nota: La bomba de agua cuenta con un sistema de seguridad (By-pass) para descargar la presión del circuito, tal vez note un pequeño goteo de la misma, sobre la parte delantera del escape derecho, esto es normal durante los primeros 1000 Km. Si Ud. nota que el goteo es excesivo o persiste luego del período de ablande, consulte con su servicio técnico autorizado.

Función del sensor de temperatura:

Cuando la temperatura del motor supera los 100°C, la luz roja de alerta del tablero se prenderá. En ese caso el motor debe detenerse y consultar con su servicio técnico autorizado. En caso contrario puede producir daños en el motor.

Atención:

Use refrigerante anticongelante antioxidante de marcas reconocidas.

Nunca abra la tapa del radiador cuando el motor esté caliente, puede salir con alta presión y ocasionarle quemaduras graves.

10) Freno delantero:

Con el uso de los frenos a disco, cae el nivel de líquido de freno. Este no es un ajuste que se pueda realizar, pero el nivel del líquido y el disco deben ser inspeccionados periódicamente, para asegurar que no existan pérdidas de líquido de freno. Si el nivel de líquido es bajo, el juego puede ser excesivo y los frenos a disco no podrán ser usados más allá de este espacio, esto se debe probablemente a la introducción de aire en el sistema de freno pudiendo ser perjudicial. Vea a su servicio técnico por este servicio.

en los cruces de vías, esto puede dañar gravemente los discos
No agregar aditivos tipo MOLIKOTE, no utilizar lubricantes para motores de autos, esto dañara los discos de embrague, estos trabajan en baño de aceite.

9) Sistema de refrigeración:

El líquido refrigerante:

El líquido refrigerante cumple la función de recoger el calor que se produce en el interior del motor y transportarlo hacia el radiador, donde por el efecto del aire, el líquido se enfría y vuelve a circular por los conductos internos de las paredes del motor.
El líquido que utilizamos en el circuito de refrigeración está compuesto por una serie de aditivos, refrigerantes, anticongelantes, que al mismo tiempo, inhiben el proceso de corrosión.

Llenado del sistema

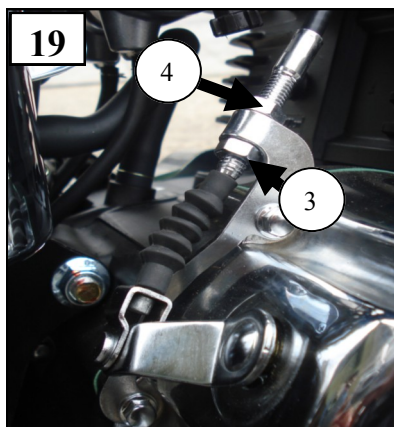
Coloque la motocicleta en terreno llano.

1: Saque la tapa del radiador, y vierta el líquido refrigerante hasta que esté lleno, y vuelva a colocar la tapa del radiador cerrándola herméticamente.

2: Arranque el motor, cuando la temperatura del líquido de refrigeración alcanza alrededor de 80°C, (esto se nota al encender el electro ventilador) detenga el motor durante 5 minutos,

3: A continuación, abra la tapa del radiador para completar nuevamente el refrigerante hasta que se llene, y cierre nuevamente la tapa herméticamente. Repetir esta operación hasta que el radiador quede lleno. Con el circuito totalmente vacío, la capacidad total del líquido llegará a 1 600 ml.

4: Abra la tapa del tanque de reserva (FOTO 20), y verter líquido refrigerante



INSTRUCCIONES DE USO

1) Inspección previa:

Inspeccione su motocicleta antes de comenzar su viaje . Controlar los temas enumerados a continuación, solo llevará unos minutos y puede ahorrar tiempo en la solución de problemas proporcionándole una conducción segura.

Nivel de aceite---Controlar el nivel y agregar si es necesario. Controlar que no tenga pérdidas de aceite. (medir introduciendo la varilla, enroscándola)

Frenos---Chequear el correcto funcionamiento de los mismos y ajustar si es necesario.

Neumáticos--- Controlar la presión y verificar el estado de los mismos.

El uso con excesivo desgaste de los neumáticos es muy peligroso y afecta negativamente la tracción, estabilidad y manejo de la motocicleta. El inflado incorrecto del neumático puede causar desgaste prematuro. Usar el neumático con poca presión de aire, puede provocar que éste se destalone de la llanta y producir un accidente.

Acelerador---Verificar el correcto desplazamiento de éste, en todas las posiciones del manubrio, controlando el juego libre y ajustarlo si es necesario.

Luces--- Controlar el correcto funcionamiento de la luz delantera en todas sus posiciones (posición; luz baja; luz alta) luz trasera (posición; stop) . Luces de giro en ambos sentidos. El funcionamiento de las luces testigo del tablero, y el funcionamiento de la bocina.

Cadena de transmisión--- Chequear la correcta tensión de cadena y el estado de la misma, lubricarla si es necesario. En caso de encontrar desgaste excesivo o algún daño, reemplazarla de inmediato.

2) Puesta en marcha del motor:

Siga los puntos nombrados a continuación :

PELIGRO

Nunca arranque el motor en lugares cerrados. Los gases del escape contienen monóxido de carbono (CO), este gas puede ocasionar severos daños a su salud, inclusive la muerte.

Gire el tambor de contacto, a la derecha o a la izquierda a la posición de contacto del sistema de encendido, cerciórese de lo siguiente:

-La transmisión se encuentra en neutral (luz verde encendida)

-El grifo de combustible está en posición de lleno



Procedimiento de arranque:

Para re encender un motor caliente, siga el procedimiento de temperaturas altas.

Temperatura normal:

- 1: Accione el cebador (se encuentra en el conmutador izquierdo)
- 2: Verificar la tecla de pare (ver comando der. "Tecla de pare")
- 3: Presione el botón de arranque (ver comando der. "Botón de arranque")
- 4: Caliente el motor abriendo y cerrando el acelerador suavemente, durante 1-2 minutos y vuelva a su posición normal la palanca del cebador

Temperatura alta:

30-35°C o mas. No utilice cebador

Arranque el motor siguiendo los pasos I y II de las indicaciones "Temperatura normal"

Temperatura baja:

10 ° C o menos. Siga los pasos I , II, III y IV de "Temperatura normal"

Continúe calentando el motor hasta que quede en marcha sin fallas y responda el acelerador cuando la palanca de cebador este en posición normal.

Nota:

- ◇ No utilizar el motor de arranque por mas de 3-5 segundos, esto puede producir la descarga de la batería o daños en el motor de arranque.
- ◇ Soltar inmediatamente el botón de arranque , cuando el motor se ponga en funcionamiento.
- ◇ Nunca presionar el botón de arranque cuando el motor este en marcha.

3) Conducción: ADVERTENCIA

La conducción requiere especial cuidado de su parte para su seguridad, conozca estos requerimientos antes de empezar a conducir.

REGLAS PARA CONDUCIR SEGURO:

1. Siempre haga una inspección previa al arrancar el motor, usted podría evitar accidentes o daños del equipo.
2. Muchos accidentes se producen por inexperiencia conductiva. Nunca preste su motocicleta a un conductor inexperto.
3. Muchos accidentes con automóviles se producen porque el conductor no ve al motociclista.

Consejos par evitar accidentes de los que no es responsable:

- Usar ropa brillante o refractiva.
- No conducir en el punto ciego de otro conductor.

4. Respetar las leyes de conducción.

-Una excesiva velocidad es causante de muchos accidentes. Respete las velocidades máximas y nunca traspase las condiciones indicadas.

Si este movimiento es menor, tenemos que aflojar la cadena, en caso contrario tenemos que ajustar para disminuir la flecha.

Para regular la tensión de la cadena,

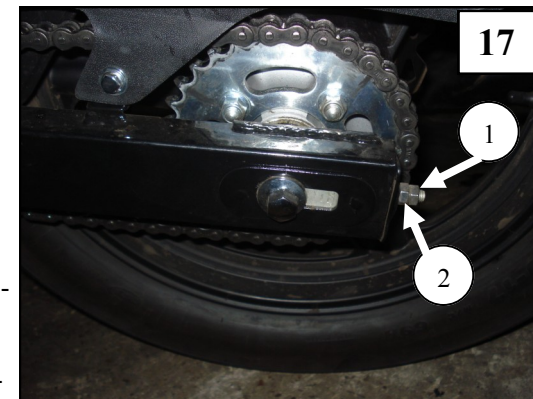
1: Tenemos que aflojar la tuerca del eje de la rueda trasera, esta se encuentra del lado derecho de la motocicleta.

2: Luego aflojamos las tuercas (1) de los tornillos tensores.

3: Ajustamos las tuercas (2) de los tensores en sentido horario para tensar la cadena y en sentido anti horario para aflojar la cadena. Es importante observar las marcas a cada lado de la horquilla trasera, para que la rueda quede alineada.

4: Si la tensión es correcta, ajustamos nuevamente las tuercas (1) con las tuercas (2) de los tornillos tensores.

5: Finalizamos la operación Ajustando la tuerca del eje de la rueda trasera.



8) Regulación del sistema de embrague.

El reajuste del embrague consiste en reajustar el espacio libre entre la manija y el soporte de la manija de embrague.

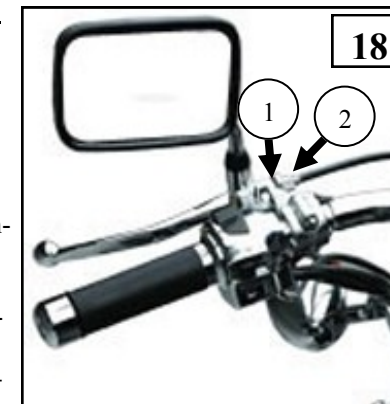
Para realizar esta operación, en caso que el juego libre entre estas dos partes supere los 4mm. tenemos que cumplir los siguientes pasos.

Desenroscar la tuerca **1**; enroscar el tornillo **2** al tope; aflojar las tuercas **3** y la tuerca **4**, enroscar o desenroscar, según lo que corresponda el tornillo **4** hasta lograr los 4 mm entre la manija de embrague y el soporte de ésta; luego ajustar la tuerca **3** y la tuerca **4**; por ultimo ajustar la tuerca fijadora **1**.

En caso de necesitar un mínimo ajuste, este se puede realizar aflojando y luego ajustando la tuerca **1** y el tornillo **2** respectivamente.

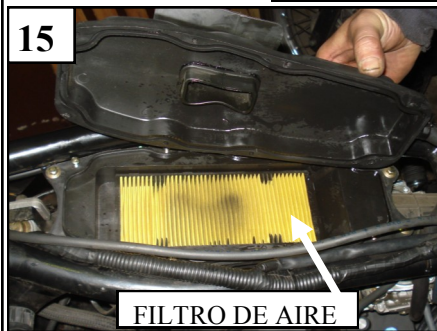
Es importante que siempre tenga un mínimo de 4 mm libres la manija de embrague, en caso contrario se pueden dañar los discos de embrague por recalentamiento.

Nunca debe quedarse con la mano accionando el embrague en los semáforos o



áreas húmedas o polvorientas. Para mas información consulte a su vendedor.

1. Desmote el asiento y luego el tanque de combustible.
2. Saque la tapa de la caja del filtro, retirando los tornillos en la parte superior.
3. Desmonte el filtro.
4. Proceda a su limpie-



za, soplear con aire a presión, o su eventual cambio. Para colocarlo, invierta los pasos arriba mencionados.

7) Ajuste, control y lubricación de la cadena:

La cadena es uno de los elementos que mayor desgaste sufre en una motocicleta, debido a que está expuesta al agua y a la tierra del camino. Por tal motivo, tenemos que prestarle atención constantemente, sus rodillos nunca deben estar brillosos, esto significaría falta de lubricación.

La cadena se debe lubricar con aceites especiales para cadenas de motocicletas, no colocar WD 40 o similar, éste no cumple la función de lubricar.

Si sale en viaje a la ruta, recomendamos llevar un aerosol lubricante para cadenas de motocicletas, de esta manera podemos asegurarnos que cada 500 km (+/-) lubricaremos la cadena, evitando inconvenientes.

Al momento de controlar la cadena además de la lubricación hay que observar su ajuste y el estado de la chaveta (seguro de la unión).

El ajuste se controla tomando la parte inferior de la cadena a la distancia media entre el piñón y la corona con los dedos pulgar e índice, moviéndola de forma vertical, este movimiento puede variar entre 10 a 20mm.

-Use las señales para advertir a otros conductores.

5. No permita que otros conductores lo sorprendan. Preste mucha atención en los cruces, en las entradas y salidas de los estacionamientos.

6. Siempre recuerde conducir con ambas manos y apoyar ambos pies sobre el apoyo pie del conducto, asimismo que el pasajero apoye ambos pies en el apoyo pie trasero.

4) Indumentaria y protección:

1. Muchos accidentes fatales se producen por golpes en la cabeza. Use siempre casco. También use alguna protección de cara y ropa protectora. El Pasajero necesita la misma protección.

2. El sistema de escape permanece caliente durante la operación con motor encendido y permanece caliente luego del apagado del motor. Para evitar quemaduras no tocarlo mientras este caliente y usar ropa que cubra totalmente las piernas.

3. No usar ropa holgada, para evitar ser agarrado por las palancas de control, de marcha pedales o ruedas.

5) Frenado:

1. Para un frenado normal aplique gradualmente los frenos delanteros y traseros gradúelos hasta la velocidad deseada.

2. Para una desaceleración máxima, cierre el acelerador y aplique el freno trasero y delantero firmemente.

ADVERTENCIA:

* El uso independiente del freno delantero o trasero reduce el rendimiento del frenado. El frenado extremo puede causar el bloqueo de la rueda, reduciendo el control de la motocicleta.

* Cuando sea posible reduzca la velocidad o frene antes de entrar en una curva. Cerrar el acelerador o frenar en medio de la curva causará que la rueda se resbale, reduciendo el control de la motocicleta.

* Cuando conduzca en condiciones de lluvia o superficies inseguras, la capacidad para maniobrar y detenerse será reducida. Sus acciones deberán ser cuidadosas bajo estas condiciones. Para su seguridad, sea extremadamente cauteloso cuando frene, acelere o doble.

* Cuando esté descendiendo una gran pendiente, utilice el frenado de compresión de motor, bajando cambios con uso intermitente de los dos frenos. El uso continuo de los frenos puede recalentarlos y reducir su efectividad.

Evite mantener el pie sobre el pedal de freno o la mano derecha en la palanca de freno, ya que encenderán las luces de freno enviando señales falsas a otros choferes.

6) Estacionamiento:

Luego de parar la motocicleta, desplace la transmisión a posición neutral, gire la perilla de combustible hacia OFF, gire el manubrio totalmente a la izquierda,

gire la llave de ignición hacia el centro y cuando realice el bloqueo del manubrio retire las llaves.

PRECAUCION: Estacione su motocicleta firmemente y en suelo nivelado para evitar que se caiga.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO:

1) Control del nivel de aceite del motor:

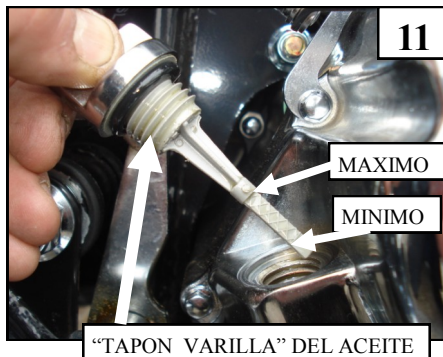
motor:

Controle el nivel de aceite del motor cada día antes de conducir su motocicleta. El nivel debe mantenerse entre la marca de nivel superior y la marca del nivel inferior de la varilla.

1. Arranque el motor y deje funcionar el ralenti por unos minutos.

2. Detenga el motor y coloque su motocicleta en suelo nivelado estabilizándola .

3. Luego de unos minutos, remueva el "TAPON VARILLA" medidor de aceite , límpiela e insértela nuevamente enroscándola, luego retírela. El nivel de aceite deberá estar entre la marca de nivel superior y la marca del nivel inferior de la varilla.



"TAPON VARILLA" DEL ACEITE

2) Cambio de aceite:

La calidad del aceite del motor es un factor esencial para el correcto funcionamiento y vida del motor. Cambie el aceite siguiendo las especificaciones del esquema de mantenimiento.

NOTA: Cambie el aceite del motor con el motor a temperatura normal y con la motocicleta estabilizada para asegurar el drenado rápido y completo del lubricante.

Los nuevos motores provistos de:

"árbol balanceador" tienen el cárter con mayor volumen, debido a lo cual ahora la cantidad de aceite es **2. litros**, recomendando **CASTROL ACTEVO X-TRA. 4T 20W-50 (SEMI SINTETICO)**

CAMBIAR EL ACEITE DEL MOTOR CADA 3000 KM

3) Bujía recomendada:

Para marcha lenta o clima frío : **NGK -A5RTC.**

Para marcha rápida o clima muy cálido: **NGK - A7RTC.**

Para uso normal o clima templado: **NGK - A6RTC**



TAPON DRENAJE ACEITE

0,6—0,7



4) Control y cambio de bujías:

1.Desconecte el capuchón de la bujía.

2.Limpie toda la suciedad de alrededor de la bujía.

Remueva la bujía utilizando la llave para bujías del kit de herramientas.

3. Inspeccionen los electrodos y la porcelana central, depósitos, erosión o suciedad de carbón. Si la erosión o depósito es grande, reemplace la bujía. Limpie la humedad o carbón de su bujía usando un limpiador de bujías o use un cepillo de alambre.

4.Chequee la apertura de la bujía utilizando un medidor de alambre. Si es necesario hacer un ajuste doble del lado del electrodo cuidadosamente. La apertura deberá estar entre 0.6-0.7 mm. Asegúrese de que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.

5. Con la arandela fija, inserte la bujía a mano, y luego utilizando la llave para bujías provista en el juego de herramientas, reinserte el capuchón para bujías.

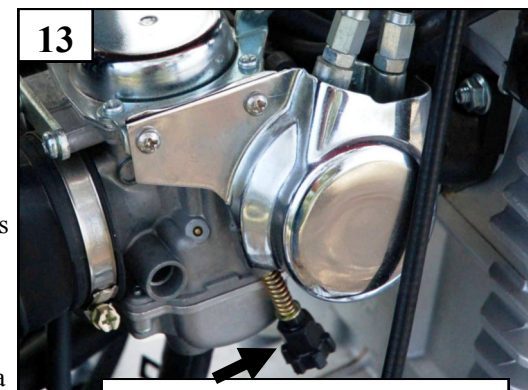
5) Velocidad de ralenti:

El motor debe estar a una temperatura de operación normal, para un preciso ajuste de velocidad.

NOTA: No trate de compensar los fallos en otros sistemas ajustando la velocidad de ralenti. Recurra al servicio técnico para realizar ajustes periódicos al carburador.

1. Caliente el motor, cambie a posición neutral y coloque la motocicleta en posición central.

2. Ajuste la velocidad de ralenti con el tornillo de detenimiento de velocidad, para establecer la velocidad de ralenti a ± 1500 rpm. Aproximadamente. Girar el tornillo en el sentido de las agujas del reloj incrementará las revoluciones, mientras que girar en sentido contrario de las agujas del reloj decrecerá las revoluciones del motor.



TORNILLO REGULADOR DE RALENTI

6) Filtro de aire:

El filtro de aire debe ser revisado periódicamente como está especificado en el manual de mantenimiento. Revíselo mas frecuentemente cuando maneje en